

Pour la première fois, deux organisations qui visent le progrès de l'Europe, tendent la main l'une à l'autre: le Projet archéologique du Spessart (ASP) et le Géoparc de la Bergstrasse-Odenwald, sous la tutelle de l'UNESCO sous celle de la Commission européenne. Leur but commun: la mise en valeur de des montagnes de hauteur moyenne comme paysages culturels européens. Voici le catalogue des activités: Nous explorons les régions selon des méthodes scientifiques; nous approfondissons, sur le plan historique, la connaissance de ceux-mêmes des habitants et nous proposons cette connaissance en vue des habitants mêmes aussi bien qu'en vue des touristes. L'histoire des montagnes de hauteur moyenne représente un panorama dont nous voulons propager les différents aspects en employant des publications, des expositions, des sentiers de (grande) randonnée, des défilés et en nous servant de l'internet. En suivant ces chemins on va être surpris par maints repères et par maints événements.

Nous travaillons ensemble pour attirer le plus grand nombre de gens possible et pour leur offrir un spectacle fascinant.

## L'ODENWALD ET LE SPESSART - DEUX PAYSAGES CULTURELS EUROPÉENS

For the first time two Europe-minded institutions, the Archaeological Spessart Project (ASP) and the UNESCO Bergstrasse-Odenwald join their efforts for presenting our »Mittelgebirge« to the public as a cultural landscape of old tradition. We are working together in the field of research on and the preservation of both landscapes, helping to make them more accessible for the recreation. We are contributing to historical awareness of our Mittelgebirge is a cultural one, to which we introduce the public by means of publications, exhibitions, hiking trails called cultural pathways, by traditional folders and via the internet.

We are working together to attract as many people as possible to the fascinating cultural history world of those mountains.

## ODENWALD AND SPESSART - CULTURAL LANDSCAPES OF EUROPE

Mit dem Archäologischen Spessartprojekt (ASP) und dem UNESCO-Gepark Bergstrasse-Odenwald setzen sich erstmals zwei von Europa beflügelte Akteure gemeinsam für das Konzept der Vermittlung unserer Mittelgebirge als Kulturlandschaften ein. Wir arbeiten an der wissenschaftlichen Erforschung und der Erhaltung unserer Natur- und Kulturräume als Erholungs- und Erziehungsorte. Wir arbeiten an der Erschließung für einen breiten Touristums. Wir zeigen die Vielfalt der Zeugnisse der Erdgeschichte und der Landschaftsnutzung durch den Menschen und fördern damit auch das historische Selbstverständnis von Bewohnern und Besuchern.

Gemeinsam wollen wir in Zukunft bei möglichst vielen Menschen das Verständnis dafür wecken und fördern.

## HELMSTADT ZWISCHEN ALLEN FRONTEN

The history of Helmstadt has been one of change. From the 8th to the 16th century the village was in possession of the Holzkirchen monastery, which belonged to that of Fulda, and the counts of Wertheim. Their extinction caused years of strife on who should possess Helmstadt, finally coming to an end when it became Bavarian in 1814. Lying close to the border (today that of Baden-Württemberg), it became a theatre of war during the fratricidal war of 1866 between Prussia and Bavaria. Several monuments recall the events – one of the reasons for calling this cultural pathway »Between all frontlines«. The Helmstadt cultural landscape, underlain by limestone and loess, has a range of other stories to tell – not at least that of the Piper of Niklashausen. To find out, follow the yellow-on-blue E.U. boatlet markers for about 10 km.

Ce qui est caractéristique de l'histoire de Helmstadt, c'est une fréquence pour le changement. A partir du 8e siècle jusqu'au 16e siècle, les seigneurs du village c'étaient, d'un côté, les responsables du monastère de Holzkirchen appartenant à celui de Fulda, et, de l'autre, les comtes de Wertheim. Après l'extinction des derniers nommés, des années de querelle sur l'appartenance politique de Helmstadt ont commencé, à la fin desquelles, en 1814, c'était la Bavière à laquelle Helmstadt appartenait. A cause de sa situation limitrophe à une contrée qui, aujourd'hui, fait partie de Bade-Wurtemberg, Helmstadt est devenu le théâtre des opérations militaires dans la guerre fratricide de 1866 entre la Prusse et la Bavière. De nos jours, toute une série de monuments nous rappellent certains événements sanglants de cette guerre - une raison parmi d'autres pour laquelle on a nommé ce chemin culturel »Entre tous les fronts«. Un autre aspect qui est intéressant, ce sont les conditions géologiques du paysage culturel de Helmstadt: on y trouve le calcaire et le loess. Et n'oublions pas non plus les nombreuses histoires qui s'attachent à la commune, p.e. celle du »Fifre de Niklashausen«. Suivez, s.v.p., le marquage du bateau jaune de l'Union européenne sur fond bleu (longueur du chemin culturel: environ 10 km).

Das ASP ist beratende NGO am Europarat in Straßburg.

Das ASP ist eine beratende NGO am Europarat in Straßburg.

Das ASP ist eine beratende NGO am Europarat in Straßburg.

**ODENWALDKLUB e.V. Prinzrennen**  
 64625 Bensheim  
 Tel. 0 62 51 / 855 856  
 www.odenwaldklub.de

**Spessartbund e.V.**  
 Treibgasse 3  
 63739 Aschaffenburg  
 Tel. 0 60 21 / 152 24  
 www.spessartbund.de

**Archäologisches Spessart-Projekt e.V.**  
 Treibgasse 3  
 63739 Aschaffenburg  
 Tel. 0 60 21 / 584 03 43  
 e-Mail: info@spessartprojekt.de  
 www.spessartprojekt.de

**UNESCO Gepark Bergstrasse-Odenwald**  
 Geschäftsstelle  
 Nibelungenstr. 41  
 64653 Lorsch  
 Tel. 0 62 51 / 707 99 20  
 www.odenwaldklub.de

**GEOPARK**  
 www.geo-naturpark.de  
 e-Mail: info@geonaturpark.de

**HELMSTADT**

**WALDSASSENGAU**

**ODENWALD & SPESSART - KULTURLANDSCHAFTEN EUROPAS**

**IM SPESSART**

**BERGSTRASSE-ODENWALD**

**EINGANGSTORE & ERBEISBEREICHE**

**EUROPÄISCHE KULTURWEGE**

**LEGENDE**

- berlits bestehende Kulturwege
- UNESCO-Gepark-Kulturplade
- Gepark-Eingangstor
- Gepark-Infozentrum

**Geplante Kulturwege:**

- 1. KLEINWALL-STADT
- 2. HOFSTETTEN
- 3. HAUSEN
- 4. EICHENBACH

**Geplante Kulturwege:**

- 1. KLEINWALL-STADT
- 2. HOFSTETTEN
- 3. HAUSEN
- 4. EICHENBACH

**Geplante Kulturwege:**

- 1. KLEINWALL-STADT
- 2. HOFSTETTEN
- 3. HAUSEN
- 4. EICHENBACH

**HELMSTADT ZWISCHEN ALLEN FRONTEN**

Der europäische Kulturweg Waldsassengau 1 in Helmstadt wurde realisiert im Rahmen des Projekts »Pathways to Cultural Landscapes« mit Förderung von:

**CEMEX** CEMEX Kies und Split GmbH  
**FRANKEN ZIEGEL** Ziegelei Karl Wander  
**RIEDEL** Auto -Tec Riedel GmbH (Wenkheim)

**E. BAUNACH GmbH MALERGESCHÄFT** Ingenieurbüro für Bauwesen IB Baunach  
**Thomas Baunach GmbH** Brennholzhandlung Ambros Wander  
 Ralf Büttner, CSU Ortsgruppe Helmstadt, Günther Dengel,

**DITTERICH ELEKTRO** Ditterich Elektro GmbH **e-on** Bayern E.ON Bayern AG

**Feldmann City Clean (Würzburg)** **Feldmann CityClean** Werner Fleischhacker Immobilien  
**lora evino** Magdalena Becker, **REITH** Forstunternehmen Reith (Arnstein-Binsfeld)

**Müller** Heizungstechnik Elmar Müller, **Jeans & Sportswear** Ideen in Holz (Schreinerei Ansgar Streitenberger),  
 Heizungstechnik Elmar Müller, **Jeans & Sportswear** Kameradschaft ehemaliger Soldaten Helmstadt,

**Jurchen Technology GmbH** **KELLER Holzbau** Kreisverband für Gartenbau und Landspflege Würzburg,  
 Keller Holzbau GmbH (Remlingen)

**Landkreis Würzburg** **Landkreis Würzburg** Metzgerei Müller **Metzgerei MÜLLER**  
**Raiffeisenbank Höchberg eG** Raiffeisenbank Höchberg Rechtsanwälte Nied, Klemmt, Kollmann-Jehle u. Partner,

**Um's Eck Lebensmittel** **UMS** Käthe Gabel Horst R. Wachsmuth (Königsdorf),  
 Um's Eck Lebensmittel

**Meisterbetrieb Theo Wander GmbH**, **Würzburger Pflasterbau GmbH** **WPB** WÜRZBURGER PFLASTERBAU

**Mit Unterstützung des Marktes Helmstadt,** **des Vereins für Gartenbau u. Landspflege Helmstadt,**  
**des Arbeitskreises Denkmal- und Geschichtspflege Helmstadt**  
 und des Bezirks Unterfranken.

**Bezirk Unterfranken** Der Bezirk berät • hilft • fördert  
 www.unterfranken.de

**Archäologisches Spessart-Projekt** Archäologisches Spessart-Projekt

**Spessartbund** Spessartbund

**Das ASP ist beratende NGO am Europarat in Straßburg.**

**EUROPÄISCHE KULTURLANDSCHAFTEN**

**WALDSASSENGAU**

**ROUTE 1 HELMSTADT**

**»ZWISCHEN ALLEN FRONTEN«**

**3. Oktober 1909**

**Prinz Ludwig Denkmal**

**Zur Erinnerung an die Enthüllung**

**Gruss aus Helmstadt**

**3. Oktober 1909**

**Prinz Ludwig Denkmal**

**Zur Erinnerung an die Enthüllung**

**Gruss aus Helmstadt**

**EUROPÄISCHE KULTURLANDSCHAFTEN**

**WALDSASSENGAU**

**ROUTE 1 HELMSTADT**

**»ZWISCHEN ALLEN FRONTEN«**

**3. Oktober 1909**

**Prinz Ludwig Denkmal**

**Zur Erinnerung an die Enthüllung**

**Gruss aus Helmstadt**

**3. Oktober 1909**

**Prinz Ludwig Denkmal**

**Zur Erinnerung an die Enthüllung**

**Gruss aus Helmstadt**

**EUROPÄISCHE KULTURWEGE: WALDSASSENGAU**

**PATHWAYS TO CULTURAL LANDSCAPES**

**HELMSTADT ZWISCHEN ALLEN FRONTEN**

**Der Waldsassengau war im Frühmittelalter (9. Jahrhundert) ein ostfränkischer Gau, der Teile des südöstlichen Spessarts und das Gebiet zwischen Mainviereck und Mairdreieck umfasste. Helmstadt ist Teil dieser alten Kulturlandschaft und der europäische Kulturweg knüpft an die mittelalterlichen Wurzeln an.**

**Helmstadt**  
 Die Geschichte Helmstadts ist durch den Wechsel geprägt. Vom 8. bis in das 16. Jahrhundert hatten das zu Fulda gehörende Kloster Holzkirchen und die Grafen von Wertheim die Dorfschaft inne. Nach deren Aussterben setzte ein jahrelanger Streit um Helmstadt ein, der den Ort nach einer Periode unter der Familie Imhof in den Besitz des Hochstifts Würzburg brachte. 1814 kam Helmstadt schließlich an Bayern. Durch die Grenzlage (heute zu Baden-Württemberg) wurde Helmstadt im Bruderkrieg von 1866 zwischen Preußen und Bayern zum Kriegsschauplatz, woran bis heute eine Reihe von Denkmälern erinnern – auch dies ist ein Grund für den Namen des Kulturweges: »Zwischen allen Fronten«. Darüber hinaus hat die Helmstadter Kulturlandschaft noch weit mehr zu bieten: Geschichten um Kalkstein und Löss sowie die des Pfeifers von Niklashausen. Heute hat Helmstadt mit dem Ortsteil Holzkirchenhausen 2.600 Einwohner (2009).

**HELMSTADT ZWISCHEN ALLEN FRONTEN**

**Der Waldsassengau war im Frühmittelalter (9. Jahrhundert) ein ostfränkischer Gau, der Teile des südöstlichen Spessarts und das Gebiet zwischen Mainviereck und Mairdreieck umfasste. Helmstadt ist Teil dieser alten Kulturlandschaft und der europäische Kulturweg knüpft an die mittelalterlichen Wurzeln an.**

**Helmstadt**  
 Die Geschichte Helmstadts ist durch den Wechsel geprägt. Vom 8. bis in das 16. Jahrhundert hatten das zu Fulda gehörende Kloster Holzkirchen und die Grafen von Wertheim die Dorfschaft inne. Nach deren Aussterben setzte ein jahrelanger Streit um Helmstadt ein, der den Ort nach einer Periode unter der Familie Imhof in den Besitz des Hochstifts Würzburg brachte. 1814 kam Helmstadt schließlich an Bayern. Durch die Grenzlage (heute zu Baden-Württemberg) wurde Helmstadt im Bruderkrieg von 1866 zwischen Preußen und Bayern zum Kriegsschauplatz, woran bis heute eine Reihe von Denkmälern erinnern – auch dies ist ein Grund für den Namen des Kulturweges: »Zwischen allen Fronten«. Darüber hinaus hat die Helmstadter Kulturlandschaft noch weit mehr zu bieten: Geschichten um Kalkstein und Löss sowie die des Pfeifers von Niklashausen. Heute hat Helmstadt mit dem Ortsteil Holzkirchenhausen 2.600 Einwohner (2009).

# ZWISCHEN ALLEN FRONTEN

Zwischen Buntsandstein und Muschelkalk, zwischen den Grafen von Wertheim und dem Hochstift Würzburg und 1866 zwischen preußischen und bayerischen Armeen – die Grenzlage, in der sich Helmstadt immer wieder fand, brachte eine abwechslungsreiche Kulturlandschaft hervor, die der Kulturweg auf 10 km Länge präsentiert.



Das Denkmal für den Pfeifer von Niklashausen vereint mithilfe der unterschiedlichen Steinsäulen und der entsprechenden Wappen die Figur des Hans Böhm mit der Geologie, der Politik und mit den Konfessionen Helmstadts.

1

## START AM PFEIFFERDENKMAL

Durch die Grenzlage wurde Helmstadt im Bruderkrieg zwischen Preußen und Bayern von 1866 zum Kriegsschauplatz, woran bis heute eine Reihe von Denkmälern entlang des Kulturweges erinnern. Aber die Helmstadter Kulturlandschaft hat viele weitere Geschichten zu bieten – einen historischen Kalkbrennofen, die Lehmgrube sowie vor allem den Pfeifer von Niklashausen, der hier geboren wurde.

Folgen Sie auf einer Länge von ca. 10 km der Markierung des gelben EU-Schiffchens auf blauem Grund.



Neu und alt liegen bei der Helmstadter Martinskirche eng beieinander.



Im Jahr 1881 wurden die Gefallenen der Kämpfe von 1866 vom Kriegerverein Helmstadt in den Kirchhof umgebettet.

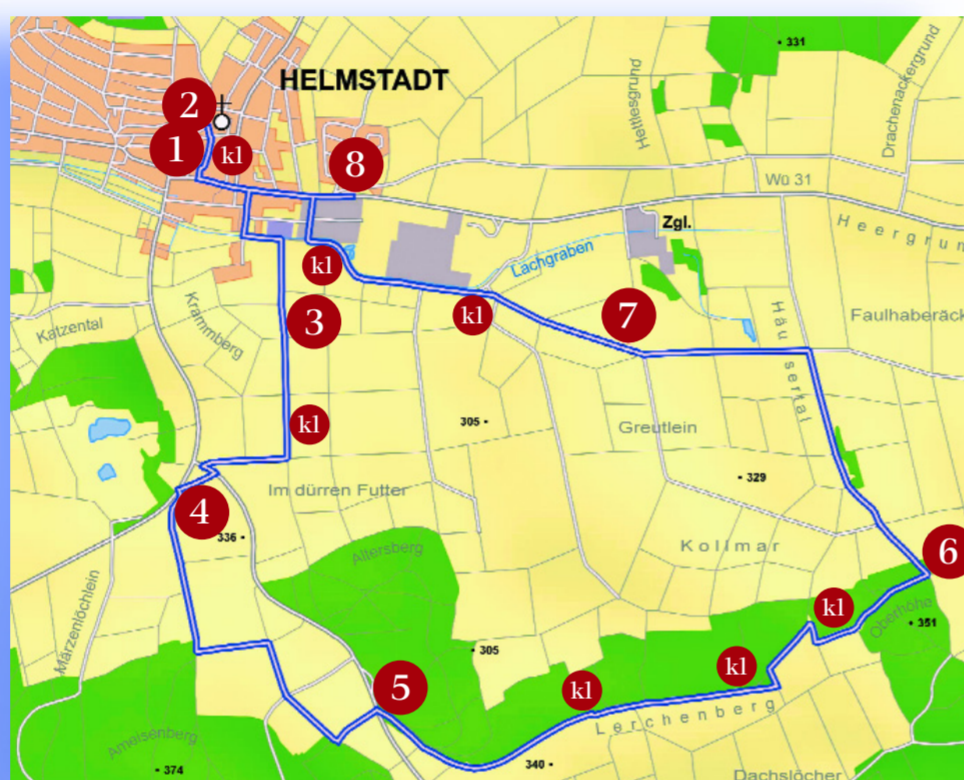
2

## MARTINSKIRCHE UND KRIEGERDENKMAL

Die Helmstadter Pfarrei gehörte zur Benediktinerpropstei Holzkirchen. Die heutige Kirche hatte mindestens zwei Vorgängerbauten. 1721 erhielt das Kirchenschiff seine heutige Gestalt im Barockstil. 1965/66 wurde die Kirche teilweise abgebrochen und das Kirchenschiff erweitert. Heute steht im Innenraum das hängende Hochkreuz im Mittelpunkt. Die Helmstadter Kirche stellt eine Mischung verschiedener Baustile von Barock bis zur Moderne dar.



## WALDSASSENGAU: ROUTE 1 HELMSTADT



kl kleine Tafeln zwischen den Stationen

Weglänge: ca. 10 km



Begräbnis der Gefallenen von Helmstadt in einem Massengrab: Die Führung war mit der Versorgung der Verletzten überfordert.

3

## AUSSICHTSPUNKT KRAMMBERG

Das Ostlandkreuz auf dem Krammberg wurde 1951 von Heimatvertriebenen aus dem Sudetenland als Mahnmahl für die verlorene Heimat errichtet. Ein Gefecht im Deutsch-Österreichischen Krieg von 1866 auf den nahe gelegenen Feldern forderte über 2800 Tote und Verwundete. Auch der bayerische Thronfolger Ludwig wurde durch einen Schuss in den Oberschenkel verwundet. Die Info-Tafel informiert über das Gefecht und widmet sich dem Leid, das durch Krieg entsteht.



Während des Kampfes hatte eine preußische Gewehrkugel den Prinzen im linken Oberschenkel getroffen. Die Kugel konnte operativ nicht entfernt werden und erinnerte den Monarchen sein Leben lang an das Gefecht bei Helmstadt.

8

## PRINZ-LUDWIG-DENKMAL

In Gedenken an die Schlacht von 1866 und an die Verwundung des bayerischen Prinzen Ludwig (des späteren Königs Ludwig III.) wurde 1909 in Helmstadt in feierlichem Rahmen das Prinz-Ludwig-Denkmal eingeweiht. Der Ort wurde blau-weiß geschmückt und der Prinz wurde mit einem Festzug, einem Festessen, einer Rede zu seinen Ehren sowie mit verschiedenen musikalischen Darbietungen gefeiert. Der Tag der Einweihung, der 3. Oktober 1909, ist einer der wichtigsten Tage in der Geschichte Helmstadts.



Die Lösslehmschicht setzt unmittelbar unter der Grasnarbe ein.



Ein so genannter »Feierabendziegel« aus dem Besitz der Ziegelei Wander. Diese Stücke waren die letzten der Produktion eines Tages. Auf ihnen wurden Sinnsprüche oder Bilder eingegritzt. Hier lautet der Text: »Diese Ziegel ist gemacht worden am 30. Aug. abends 6 Uhr von dem Zieglers Gesell Andreas Stumpf von Helmstadt 1890.«

6

1867 wurde das Thüringer-Denkmal eingeweiht.

## THÜRINGER

Das Thüringer-Denkmal erinnert an die Gefallenen der Sieger des Gefechts von Helmstadt 1866. Die preußische Mainarmee trug als Kennzeichen eine weiße Binde am linken Oberarm, um Verwechslungen mit den sehr ähnlich aussehenden Uniformen anderer am Krieg beteiligter Kontingente zu vermeiden. Hauptbewaffnung war das Zündnadelgewehr, der erste militärisch in der Praxis eingesetzte Hinterlader. Er bot zwei Vorteile: Er konnte im Liegen, also in Deckung, geladen werden. Zum anderen erzielte man mit diesem Gewehr etwa die dreifache Feuergeschwindigkeit wie bei den bisher gebrauchten Vorderladern.



5

## BAYERN

Das Bayern-Denkmal erinnert an die Gefallenen der Verlierer des Gefechts von Helmstadt 1866. Die bayerische Infanterie trug die für sie typische blaue Uniform. Bewaffnet war der Soldat mit einem Vorderladergewehr, das nur im Stehen und umständlicher und langsamer als das preußische Zündnadelgewehr zu laden war. Die Last der Ausrüstung der Soldaten während des Feldzuges betrug 20 bis 25 kg. Die hohe Marschleistung von rund 500 km während des siebenwöchigen Feldzuges führte dazu, dass viele Soldaten wegen Erschöpfung oder Erkrankung ausfielen.



Das Bayern-Denkmal wurde vor 1871 errichtet.

Die Überreste des Kalkbrennofens aus dem frühen 20. Jahrhundert blieben erhalten.

4

## KALKBRENNOFEN

Geologisch ist die Helmstadter Landschaft Teil des Fränkischen Schichtstufenlandes, das vom Rhein nach Osten bis zum Jura reicht. Geologische Veränderungen, die sich über Jahrmillionen vollzogen, führten zur Entstehung einer Kalkschicht in und um Helmstadt. Diese ist reich an Fossilien und wurde vom Menschen ausgebeutet. Zeuge dafür ist der ausgedehnte Kalksteinbruch südwestlich von Helmstadt. Am Kulturweg liegen die archäologischen Überreste eines Kalkofens vom Beginn des 20. Jahrhunderts.



Fossil aus Helmstadt: Ammoniten (fossile Kopffüßer) beherrschten das Muschelkalkmeer.